

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL

A/8860  
25 October 1972  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Двадцать седьмая сессия  
Пункт 82 повестки дня

ДОКЛАД ПРАВЛЕНИЯ ОБЪЕДИНЕННОГО ПЕНСИОННОГО ФОНДА  
ПЕРСОНАЛА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам Генеральной Ассамблеи на ее  
двадцать седьмой сессии

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи 1/. Консультативный комитет приветствует меры, принятые Правлением для ускорения представления его доклада, который был передан Комитету почти на два месяца раньше, чем в 1971 году; Комитет уверен, что эти усилия будут продолжены и, таким образом, в последующие годы доклады будут представляться к дате открытия очередных сессий Генеральной Ассамблеи.
2. В приложении IV к докладу Правления содержится доклад Комиссии ревизоров Генеральной Ассамблеи о ревизии отчетности Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 30 сентября 1971 года. В приложении V Правление представило проект резолюции, касающийся предложенных коррективных изменений размера пособий в связи с изменениями стоимости жизни, а также административных расходов Фонда.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, дополнение № 9 (A/8709 и Corr.1)

Коррективные изменения размера пособий в связи с изменениями стоимости жизни

3. Правление рекомендует Генеральной Ассамблее постановить:

"а) продлить, начиная с 1 января 1973 г., еще на три года систему коррективных изменений размера выплачиваемых пособий, изложенную в резолюции 2122 (XX) Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1965 г. с поправками согласно резолюции 2887 (XXVI) от 21 декабря 1971 года;

б) начиная с 1 января 1973 г., распространить вышеупомянутую систему на все выплачиваемые пособия в периодической форме, которые раньше были исключены из этой системы, за исключением пособий, выплачиваемых из добровольных вкладов в Фонд, при условии, что в целях коррективных изменений, указанных в данном пункте, пособия будут рассматриваться как пособия, выплата которых началась в 1972 году;

с) далее, начиная с 1 января 1973 г., осуществлять дальнейшее изменение системы таким образом, чтобы на пособия, выплачиваемые в результате ухода со службы, в течение первого квартала календарного года распространялся корректив в три четверти суммы, приходящейся на этот год, на пособия, выплачиваемые при уходе со службы во время второго квартала, - корректив в половину такой суммы, а на пособия, выплачиваемые при уходе со службы в третьем квартале, - в одну четвертую суммы;

д) в отношении периодических выплачиваемых пособий применять в качестве переходной меры в 1973, 1974 и 1975 гг. следующие дополнительные коррективы:

<u>Дата ухода со службы</u>	<u>Дополнительный ежегодный корректив к индексу</u>		
	<u>1973 г.</u>	<u>1974 г.</u>	<u>1975 г.</u>
До 1973 г. ....	9	6	3
1 января - 31 декабря 1973 г.	-	6	3
1 января - 31 декабря 1974 г.	-	-	3

При условии, что эти дополнительные коррективы будут распространяться лишь на пособия, размер которых не превышает 3 000 долл. в год, и на первые 3 000 долл. любого более крупного ежегодного пособия и что общая сумма выплаты за любой год будет не меньше суммы, начисленной за предыдущий год".

4. В пункте 22 своего доклада Правление отметило, что "члены Правления, представляющие Генеральную Ассамблею, не смогли одобрить данные предложения, хотя они и не возражали против их представления". До сведения Консультативного комитета было доведено, что эта оговорка касается исключительно переходной меры, о которой говорится в рекомендации d выше, и что Правление единогласно рекомендовало продлить с некоторыми изменениями систему, первоначально утвержденную в резолюции 2122 (XX) Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1965 г. (см. рекомендации a, b и c выше). До сведения Консультативного комитета было также доведено, что, хотя члены Правления, представляющие Генеральную Ассамблею, и не одобрили рекомендацию d, они не возражали против ее представления Ассамблее, поскольку это представлялось им рациональной попыткой решения реальной проблемы. Однако они полагали, что одобрение с их стороны могло бы рассматриваться как фактор, заранее обязывающий Генеральную Ассамблею утвердить предложение, которому не было прецедента.

5. Что касается рекомендации a, то Консультативный комитет напоминает, что система коррективных изменений размера пособий в связи с изменениями стоимости жизни была первоначально одобрена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 2122 (XX) на том основании, что "желательно заменить временную систему урегулирования выплачиваемых пенсий, предусмотренную в резолюции 1799 (XVII) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1962 года, системой, согласно которой изменения в стоимости жизни будут отражаться на размере пенсий, ежегодных рент и отсроченных ежегодных рент в той же мере, в которой они отражаются на размере окончательной средней заработной платы работающих служащих".

6. Эта система, с поправками, внесенными в нее Генеральной Ассамблеей в резолюции 2887 (XXVI) от 21 декабря 1971 г., основывается на индексе, отражающем по состоянию на 1 января каждого последующего года среднее увеличение за непосредственно предшествующие три года элемента корректива по месту службы (или стоимости жизни) в зачитываемом для пенсии вознаграждении работающего персонала категорий специалистов и выше. Движения в этом индексе происходят, а) когда взвешенный средний индекс коррективов по месту службы, выплачиваемых в основных местах службы Организации Объединенных Наций, увеличивается на пять процентов (в результате чего, согласно принятым в Организации Положениям и Правилам о персонале условные пять процентов добавляются к зачитываемому для пенсии вознаграждению работающих сотрудников категории специалистов и выше), и/или б) когда по случаю увеличений базисных окладов этих сотрудников некоторое число коррективов по месту службы включается в новую шкалу окладов 2/.

7. Эта система финансируется исключительно за счет ресурсов Фонда. Из-за того, что такая система связана с относительно высокими расходами, Генеральная Ассамблея сочла целесообразным продлевать срок 2/ Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций, документ JSPB/G.4/Rev.7, стр.41 (англ. текста), пункт 2.

ее действия на конкретные периоды времени при условии периодического рассмотрения способности Фонда продолжать покрывать связанные с этим расходы.

8. Как явствует из формулировки резолюции 2122 (XX) (см. пункт 5 выше), эта система отражает желание Генеральной Ассамблеи внести элемент равноправия между работающими сотрудниками и сотрудниками, вышедшими в отставку. С 1969 г., когда Генеральная Ассамблея в последний раз продлевала срок действия системы, давление инфляционных факторов не ослабло. В этих условиях Консультативный комитет не возражает против единогласной рекомендации Правления продлить срок действия системы еще на три года, начиная с 1 января 1973 г. (рекомендация a).

9. В рекомендации b предусматривается распространение этой системы на все пособия, выплачиваемые в периодической форме (за исключением пособий, выплачиваемых из добровольных вкладов в Фонд), которые до сих пор были из нее исключены. Консультативный комитет понимает, что предложенная мера отразится на минимальных размерах выходного пособия, минимальных размерах пособий для вдов и минимальных и максимальных размерах пособий на детей, которые до сих пор были исключены из системы на том основании, что они либо уже были скорректированы в сторону увеличения по сравнению с уровнями, на которых они выплачивались бы согласно обычным положениям, либо имеется намерение ограничить их конкретными потолками. Мотивировку этого предложения составляет признание Правлением того факта, что покупательная способность этих пособий настолько сократилась за прошедшее время, что становятся необходимыми меры по исправлению положения.

10. Рекомендацию с Правление характеризует как "небольшое изменение в основную систему", имеющее своей целью ликвидировать неоправданную аномалию.

11. Консультативный комитет не имеет возражений против рекомендаций b и c, обе из которых были единогласно утверждены Правлением.

12. Рекомендация d в формулировке проекта резолюции представляет собой "переходную меру в 1973, 1974 и 1975 годах". В докладе Правления она представлена как одна из мер "по компенсации в связи с изменениями курсов валют".

13. Предлагаемый дополнительный корректив, если он будет утвержден Генеральной Ассамблеей, будет применяться к первым 3 000 долл. всех выплачиваемых периодических пособий, независимо от характера изменений в паритете отдельных валют: иными словами, он будет также применяться к пособиям, выплачиваемым в валютах, курс которых не был изменен по отношению к доллару США и получатели которых не понесли никаких потерь в этой связи.

14. Консультативный комитет понимает, что, предлагая этот метод внесения коррективов, Правление имело в виду, что одним из кардинальных принципов системы пенсий Организации Объединенных Наций является то, что пособия представляют собой функцию от среднего зачитываемого для пенсии вознаграждения и что на них не влияет гражданство бенефициария или страна, в которой он выходит на пенсию. Этот же принцип был применен Генеральной Ассамблеей, когда она ввела в 1965 г. систему коррективных изменений размера пособий в связи с изменениями стоимости жизни. Таким образом, система, которая была основана на взвешенной средней величине коррективов по месту службы, носила неселективный характер, и, как правило, приводила к чрезмерной компенсации для одних пенсионеров и недостаточной компенсации для других в зависимости от того, были ли изменения стоимости жизни в странах, в которых они проживают, находясь на пенсии, меньше или больше средних.

15. Тем не менее, Консультативный комитет справился о том, нельзя ли разработать план более селективного характера, при котором компенсацию получали бы лишь те пенсионеры, которых затронули изменения курсов валют. Однако до сведения Комитета было доведено, что помимо ограничивающих факторов, связанных с общепризнанным принципом универсальности пособий, Правление считает, что практические трудности мешают проведению такого курса. Признавая, что такие трудности существуют, Консультативный комитет, однако, не убежден в том, что они непреодолимы. Он полагает, что Правление должно дополнительно рассмотреть этот вопрос на своих последующих сессиях.

16. Рассматривая влияние изменений курсов валют на заработок работающих сотрудников, Комитет экспертов по коррективам по месту службы пришел к заключению, что такие изменения курсов валют, хотя они и оказали более непосредственное влияние, по существу не отличались от обычных изменений стоимости жизни и должны компенсироваться в рамках системы коррективов по месту службы. Правление, по-видимому, пришло к аналогичному выводу, поскольку, учитывая неселективный характер рекомендации d, ее нельзя рассматривать как меру, направленную на компенсацию влияния конкретных изменений курсов валют. По-видимому, Правление также учитывало желание Генеральной Ассамблеи, подразумеваемое в формулировке резолюции 2122 (XX) от 21 декабря 1965 года, в какой-то степени уравнивать положение работающих сотрудников и сотрудников, вышедших в отставку.

17. Для первых система коррективов по месту службы обеспечивает механизм, способный без излишней задержки предоставить им компенсацию за потерю покупательной способности их заработка. Система коррективных изменений пособий, выплачиваемых Пенсионным фондом (см. пункт 6 выше), связана с более продолжительными задержками. Вследствие этого, в странах, в которых движение стоимости жизни в сторону повышения (включая влияние изменений курсов валют, когда

таковые имели место) больше взвешенного среднего, изменения размеров пенсий в результате повышения цен отстают от изменений зарплаток. Теоретически решение проблемы могло бы заключаться в сокращении периода, используемого в целях выведения средней величины, менее чем до 3 лет. Однако такая мера была бы несовместима с положением, согласно которому пособия для сотрудников, выходящих на пенсию, рассчитываются на основе их среднего зачитываемого для пенсии вознаграждения на протяжении последних трех лет.

18. В рекомендации d проявляется стремление сократить это отставание за счет дополнения обычного корректива в связи с изменением стоимости жизни, который в 1973 г., по-видимому, составит порядка 4 или 5 процентов. В первом году дополнительный корректив составит 9 процентов. Учитывая постоянные инфляционные тенденции и исходя из предположения, что взвешенный средний индекс коррективов по месту службы будет и далее увеличиваться, Правление рекомендует сократить этот дополнительный корректив до 6 процентов на второй год и до 3 процентов на третий год "при условии, что общая сумма выплаты за любой год не будет меньше суммы, начисленной за предыдущий год". Из этого последнего положения следует, что, если движение индекса будет не таким, как предусматривается Правлением, остаточный дополнительный корректив, возможно, все еще будет выплачиваться после 1975 года.

19. Консультативный комитет вначале рассмотрел общий принцип, согласно которому следует решать, целесообразно ли компенсировать пенсионерам потери, которые они несут в связи с переоценкой курсов валют. Отнюдь не бесспорно, что, поскольку пенсии исчисляются в долларах, пенсионеры не могут возражать против колебаний в своих местных денежных поступлениях. Кроме того, никаких коррективов не производилось, когда поступления в местной валюте увеличились в результате девальвации фунта стерлингов в 1967 году, французского франка в 1969 году и совсем недавно - чилийского эскудо. Причем, учитывая неустойчивость текущего валютного положения, нет уверенности в том, что понесенные убытки будут продолжаться в течение нескольких лет; так после установления свободно колеблющегося курса фунта стерлингов размеры поступлений в местной валюте для пенсионеров, проживающих в Соединенном Королевстве, уже восстановились. С одной стороны, можно спорить в отношении того, что выгоды, являющиеся результатом девальвации местных валют, обычно носят краткосрочный характер, поскольку они, как правило, быстро нивелируются ростом стоимости жизни. Ревальвации же, с другой стороны, по-видимому, не влекут за собой сокращения стоимости жизни. Поэтому нельзя отрицать, что значительное число пенсионеров понесло существенные убытки с точки зрения своей покупательной способности вследствие изменений курсов валют, которые произошли за последние два года. Кроме того, в настоящее время эти убытки продолжают в течение уже больше года.

С целью урегулирования этой особой ситуации Правление разработало решение, которое, даже если оно не полностью логично, сохраняет основной принцип системы коррективных изменений размера пенсии и устанавливает пределы как во временном, так и в денежном выражении для дополнительных пособий.

20. Хотя эти аргументы хорошо уравновешены, Консультативный комитет не возражал бы против временных корректировок типа тех, что были предложены Советом при условии, что это не дает пенсионерам права на компенсацию в случае будущих переоценок валют. В данной ситуации кое-какие коррективы могут быть оправданы на том основании, что это сохранит равенство между работающим персоналом и пенсионерами. Кроме того, Консультативный комитет считает, что Генеральная Ассамблея не пожелает полностью отказаться от рекомендации Совета, который накопил достаточно опыта по данному вопросу и который представляет все оттенки мнений в системе Организации Объединенных Наций.

21. Однако, даже принимая во внимание тот факт, что Генеральная Ассамблея готова в принципе выплачивать компенсацию в связи с недавней переоценкой валют, Консультативный комитет не убежден в том, что формула, предложенная Советом, целиком оправдана. Максимальный корректив (9 процентов в 1973 г.) близко соответствует среднему сокращению пособий в местной валюте, которое, по оценке Совета, находится на уровне между 8 и 9 процентами. Однако следует отметить, что при подсчете этой средней величины Совет учитывал лишь около 2 500 пособий, подлежащих выплате на 1 января 1972 г., которые, по мнению Совета, оказались затронутыми в связи с переоценкой курсов валют 3/. Поскольку предлагается применять это дополнение ко всем пенсионерам (см. пункт 13 выше), этот метод подсчета может ставиться под вопрос. Если бы все 3 850 пособий (исключая пособия на детей), подлежащих выплате в этот день, были бы использованы при расчетах, среднее сокращение в местной валюте составило бы примерно 6 процентов; такая система больше соответствовала бы системе расчета средних показателей, о чем идет речь выше в пункте 6.

22. По этой причине Консультативный комитет полагает, что даже при условии ограничений, предлагаемых Советом, его рекомендация, в результате которой к большинству пенсий, где бы они ни выплачивались, будет добавлено 13 или 14 пунктов (4 или 5 на рост стоимости жизни и 9 в связи с переоценкой курсов валют), может считаться чрезмерно щедрой. Поэтому Консультативный комитет считает, что более низкий процент коррективов (например, 6, 4 и 2 пункта на 1973, 1974 и 1975 годы соответственно) был бы более целесообразен, чем тот, который рекомендуется Советом. При условии нормального повышения стоимости жизни это обеспечило бы прибавку по крайней мере 10 пунктов к большинству пенсий, подлежащих выплате с 1 января будущего года.

---

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, дополнение № 9 ( A/8709 и Corr.1 ), пункт 15.

23. Однако Консультативный комитет надеется, что настоящий доклад поможет членам Организации лучше оценить многочисленные соображения, о которых идет речь, и таким образом даст им возможность вынести обоснованное суждение в отношении достоинств рекомендации Правления. Комитет полагает, что такое суждение должно основываться на соображениях принципа и справедливости. Хотя Правление выдвинуло также аргументы, касающиеся трудностей, Консультативный комитет не убежден в том, что предложенное увеличение можно оправдать только на этом основании. По нескольким причинам, включая изменение коэффициента накопления и метода расчета окончательного среднего вознаграждения, размеры пенсий за последние годы существенно увеличились. Например, сотрудник, ушедший в отставку в 1967 году с пенсией в 2 000 долларов, в настоящее время получает 2 726 долларов, с учетом полного объема улучшения положения. Предложение Правления в сочетании с нормальной прибавкой на стоимость жизни довело бы общую сумму пенсии на 1 января следующего года до 3 049 долларов, что на 52 процента больше, чем в 1967 году.

24. Равным образом, по мнению Консультативного комитета, определяющим фактором не должны быть и расходы по осуществлению рекомендации Правления. В этой связи Комитет отметил на основании пункта 21 доклада Правления, что Комитет актуариев информировал Правление, что расходы по осуществлению этих предложений составят в целом порядка 1,5 млн. долларов в актуарном исчислении и что эта сумма, которая будет полностью отнесена за счет Фонда, может быть покрыта без каких-либо трудностей за счет текущего превышения активов над пассивами. Таким образом, данная рекомендация удовлетворяет предъявленному Консультативным комитетом в его замечаниях по докладу Правления Объединенного пенсионного фонда персоналу Организации Объединенных Наций Генеральной Ассамблее на ее двадцать шестой сессии требованию, что "необходимо понимать, что осуществление любых предложений... будет зависеть от способности Фонда поддержать эти предложения без каких-либо отчислений из регулярных бюджетов Организации Объединенных Наций или других принимающих участие организаций" (A/8598, пункт 9). Кроме того, поскольку расходы по осуществлению рекомендации Совета составили бы лишь от 0,01 до 0,02 процента от 21 процента, представляющего норму взносов в фонд, то едва ли можно говорить, что она противоречит рекомендации Консультативного комитета, сделанной в пункте 40 ниже.

#### Административные расходы

25. В части II своего проекта резолюции Правление Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций испрашивает утверждения Генеральной Ассамблеей расходов на общую сумму в 1 386 400 долларов (нетто) на 1973 год и дополнительных расходов на общую сумму в 260 861 доллар (нетто) на 1972 год на администрацию фонда. Сравнение административных бюджетов фонда за 1971, 1972 и 1973 гг. приводится ниже:

/...



	Смета на 1972 год	1972 год		Итого	Обязатель- ства за 1971 год
		Первоначаль- ные ассигно- вания	Дополнитель- ная смета		
	(в долл.)	(в долл.)	(в долл.)	(в долл.)	(в долл.)
<u>Склады и заработная плата</u>					
Статные должности .....	313 000	293 600	-	293 600	251 282
Сверхурочные .....	8 500	8 500	-	8 500	9 444
Временный персонал .....	67 400	62 700	-	62 700	62 491
<u>Другие расходы по персоналу</u>					
Статные должности .....	64 700	57 700	-	57 700	51 719
Временный персонал .....	14 500	12 500	-	12 500	10 797
<u>Расходы по инвестициям</u>					
Инвестиции по контрактам .....	775 400	369 000	289 300	658 300	300 923
Склады и заработная плата (включая общие расходы по персоналу) .....	132 300	130 830	(42 650)	88 180	8 492
Комитет по инвестициям .....	7 000	7 000	-	7 000	7 000
Специально-консультативное обслу- живание по инвестициям и банков- ские сборы .....	2 500	4 400	-	4 400	250
<u>Консультанты</u>					
Актuarное обслуживание .....	40 000	7 000	7 100	14 500	48 301
Административно-управленческое обслуживание .....	1 500	5 000	-	5 000	16 522
Расходы по медицинским обследо- ваниям и подписке .....	1 000	700	-	700	280
<u>Другие расходы персонала</u>					
В связи с заседаниями .....	8 600	4 000	1 000	5 000	6 143
По служебным командировкам .....	4 000	3 100	-	3 100	2 357
В связи с поездками в отпуск на родину .....	3 000	3 200	-	3 200	8 043
Расходы по проверке ревизорами со стороны .....	6 000	6 000	-	6 000	6 000
Расходы Комитета актуариев .....	2 500	2 000	-	2 000	3 029
<u>Услуги персонала Организации Соединенных Наций</u>					
Сотрудник по инвестициям .....	-	-	-	-	15 000
Использование электронно- вычислительных машин .....	20 000	20 000	-	20 000	20 000
Представительские расходы .....	900	900	-	900	718
Средства связи .....	4 000	4 000	-	4 000	4 000
Различные материалы и услуги ...	1 200	-	1 000	1 000	14 575
Административный трибунал .....	-	-	711	711	414
Всего: (брутто): .....	1 484 600	1 001 430	256 861	1 258 291	847 730
Минус: налогообложение персонала	98 200	72 900	(4 000)	68 900	59 465
Итого: (нетто) .....	<u>1 386 400</u>	<u>928 530</u>	<u>260 861</u>	<u>1 189 391</u>	<u>788 315</u>

26. На основе нетто сумма сметных расходов на 1973 год превышает сумму ассигнований на 1972 год на 457 870 долл., или 43,3 процента. С учетом дополнительных сметных расходов на 1972 год превышение составляет 197 009 долл. или 16,6 процента.

27. Общее штатное расписание, предложенное на 1973 год, состоит из 40 должностей, так же как и в 1972 году. Предлагается изменить классификацию двух должностей: в одном случае с С-3 на С-4, а в другом - с О-5 на С-2. В результате этого последнего предложения число сотрудников категории специалистов и выше увеличивается на одного до 14, а категории общего обслуживания - сокращается на одного до 26.

28. Основной статьей дополнительной сметы на 1972 год является увеличение на 289 300 долл. гонорара, выплачиваемого компании, которая занимается повседневной администрацией инвестиций Фонда. Консультативный комитет был информирован о том, что это увеличение объясняется отчасти ростом портфеля акций Фонда и отчасти перезаключением прежнего контракта; оно частично компенсируется дополнительными поступлениями, которые в настоящее время причитаются Фонду в результате инвестирования денежных средств, прежде временно находившихся в распоряжении этой компании. По мнению Правления и Генерального секретаря, это соглашение представляется благоприятным в сравнении с условиями, предлагаемыми другими брокерскими фирмами.

29. Учитывая размеры суммы, о которой идет речь (свыше трех четвертей млн. долл. в 1973 году), Консультативный комитет считает, что эти мероприятия необходимо постоянно держать в поле зрения.

30. Сокращение в 1972 году расходов по заработной плате и общим расходам по персоналу на собственный персонал Фонда, занимающийся инвестициями, на сумму 42 650 долл. объясняется задержками в найме сотрудников.

31. Превышение в 1973 году над пересмотренными цифрами на 1972 год включает дальнейшее увеличение на 117 100 долл. расходов, связанных с инвестициями по контрактам (до 775 400 долл.), основанное на предполагаемом увеличении средств Фонда и рыночной стоимости биржевых бумаг и акций в его портфеле. Другими факторами, которыми объясняется это увеличение, являются отсутствие фактора задержек в найме сотрудников, упомянутого в предшествующем пункте, и повышение актуарных расходов (на 25 500 долл. в результате того, что двухгодичный актуарный обзор Фонда будет производиться в 1973 году). Увеличение на 27 000 долл. по статье вкладов и общих расходов по персоналу секретариата Фонда объясняется нормальными надбавками к зарплате и коррективами на стоимость жизни, а также влиянием изменения классификации двух должностей, о котором говорится в пункте 27.

32. Консультативный комитет обращает внимание на предполагаемое увеличение по статьям временного персонала (на 4 700 долл. до 67 400 долл.) и путевых расходов персонала в связи с заседаниями (на 3 600 долл. до 8 600 долл.). Комитет рекомендует принять меры для сокращения расходов по этим статьям; достижение экономии должно также быть возможным в отношении оплаты сверхурочных, на которые испрашивается 8 500 долл. в 1972 году.

33. Сметные расходы на 1973 г. в сумме 1 386 400 долл. (нетто) полностью относятся за счет Фонда. В них не включена сумма в 193 600 долл. соответствующая одной трети сметных расходов по окладам, общим расходам по персоналу и путевым расходам персонала в связи с поездками в отпуск на родину, которые предусматриваются по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций в порядке признания того факта, что секретариат Фонда также осуществляет управление той частью пенсионного плана, которая приходится на долю Организации Объединенных Наций, и обслуживает Комитет по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций 4/.

34. Консультативный комитет отметил, что, как указало Правление в пункте 24 своего доклада, сметные расходы на 1973 г. в сумме 1 386 400 долл. (нетто) состоят из расходов по инвестициям в сумме 895 900 долл. и собственно административных расходов в сумме 490 500 долл. и что последние составляют порядка 0,13 процента от общей суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения по состоянию на 30 сентября 1971 года (тот же процент, что и в предыдущем году).

35. При условии выполнения его замечаний, содержащихся в пунктах 29 и 32 выше, Консультативный комитет не имеет возражений против представленной Правлением сметы административных расходов на 1973 год и дополнительной сметы расходов на 1972 год в суммах, указанных в пункте 25 выше.

#### Доклад Комиссии ревизоров

36. Доклад Комиссии ревизоров о ревизии отчетности Фонда за год, закончившийся 30 сентября 1971 г., содержится в приложении IV к докладу Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций. Ведомости активов и пассивов и прихода и расхода вместе с пятью подтверждающими их сводками, которые были представлены для ревизии, содержатся в приложении I вместе с заключением ревизоров. Консультативный комитет считает, что было бы более логично, если бы эти два приложения следовали одно за другим.

37. Что касается пункта 12 доклада Комиссии ревизоров, то Консультативный комитет был информирован, что Генеральный секретарь занимается вопросом о предоставлении Фонду освобождения от необходимости уплаты налогов на передачу акций при совершении сделок, связанных с портфелем акций Фонда.

4/ Там же, дополнение № 8 (A/8708 и Corr.1), пункт 20-11 и сноска 62.

38. В пунктах I3 и I4 своего доклада Комиссия делает замечания и рекомендации, имеющие своей целью укрепить контроль Генерального секретаря над капиталовложениями Фонда и его ответственность за них. В 1972 г., т.е. после периода, отчет о котором представлен Комиссией ревизоров, персонал Фонда, занимающийся инвестициями, был значительно укреплен с согласия Консультативного комитета (A/8598, пункт I3). Эта мера даст возможность обеспечить более пристальный контроль над формированием и осуществлением политики в области инвестиций согласно рекомендации Комиссии ревизоров.

#### Актуарная оценка средств Фонда

39. Консультативный комитет принял к сведению информацию, содержащуюся в пунктах 34-36 доклада Правления Пенсионного фонда относительно гипотез и методов, используемых при оценке фонда.

40. Комитет полагает, что актуарная оценка, которая будет проведена по состоянию на 30 сентября 1972 г., дает возможность для пересмотра ставок взносов по пенсионному плану Организации Объединенных Наций. Эти ставки (14 процентов от зачисляемого для пенсии вознаграждения, выплачиваемые организациями, и 7 процентов, выплачиваемые участниками) остаются без изменения с момента учреждения фонда четверть века тому назад. Учитывая рост фонда, Комитет придерживается той точки зрения, что было бы полезно установить, не позволяет ли актуарное положение фонда в настоящее время сократить эти ставки взносов на постоянной или временной основе, не нанося ущерба способности фонда производить выплату пособий в текущее время и в будущем. Для этой цели следует понимать, что фонд должен по-прежнему предоставлять пособия, сравнимые с пособиями, предоставляемыми по лучшим пенсионным планам национальных гражданских служб, и что пенсионный план Организации Объединенных Наций должен оставаться полностью обеспеченным средствами. Обзор должен также включать оценку воздействий, оказываемых на фонд другими переменными факторами. Например, следует учитывать возможные изменения в возрасте, в котором сотрудники уходят на пенсию, или в практике, при которой фондом сохраняется половина (7 процентов) от взносов, вносимых организациями в пользу персонала, который ввиду ухода с работы ранее пятилетнего срока обычно не имеет права на получение пенсии. Консультативный комитет рекомендует, чтобы Совет просил актуариев предпринять такое исследование и чтобы он представил информацию по этому вопросу в своем докладе Генеральной Ассамблее на ее двадцать восьмой сессии. Генеральный секретарь в качестве Председателя Административного комитета по координации должен иметь возможность представить те замечания, которые могут у него возникнуть.

#### Инвестиции фонда

41. Консультативный комитет принял к сведению информацию по вышеуказанному вопросу, содержащуюся в пунктах 28-33 доклада Правления Пенсионного фонда.